

**6698 SAYILI KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI KANUNU UYARINCA
ÇALIŞAN AYDINLATMA METNİ**

Veri Sorumlusu:

KARSAN GEMİ İNŞA SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

Mahmutbey Mahallesi Dilmenler Caddesi No:20 34218 Bağcılar – İstanbul

İşbu Aydınlatma Metni, **KARSAN GEMİ İNŞA SANAYİ VE TİCARET A.Ş.** (“**KARSAN**”) olarak 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (“**KVKK**”) ve ilgili mevzuat kapsamında sizlere sunduğumuz hizmetler sırasında kişisel verilerinizin işlenmesi, saklanması ve aktarılması ile ilgili sizleri bilgilendirmek amacıyla hazırlanmıştır. Şirketimizin kişisel verilerin korunmasına ilişkin Politikaları <http://karsantersane.com.tr/> adresinde yer almaktadır.

A. KİŞİSEL VERİLERİNİZİN TOPLANMA YÖNTEMİ, HUKUKİ SEBEBİ VE İŞLEME AMAÇLARI:

Şirketimiz tarafından, ilgili kişilerin aşağıdaki tabloda belirtilen kişisel verileri basılı veya çevrimiçi elektronik formlar, ilgili kişinin beyanı, e-posta, LinkedIn, kariyer.net, eleman.net ve internet sitesi sistemleri aracılığıyla elde edilmektedir.

Kişisel verileriniz Şirketimiz tarafından aşağıdaki amaçlar ve hukuki sebepler ile KVKK’nın 5. ve 6. maddelerinde belirtilen kişisel veri işleme şartları ve amaçları kapsamında işlenecektir:

Veri Kategorisi	Hukuki Sebep	İşleme Amacı
Kimlik	<p>Kanunlarda açıkça öngörülmesi (<i>KVKK m. 5 f. 2 a bendi</i>)</p> <p>Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması (<i>KVKK m. 5 f. 2 c bendi</i>)</p> <p>Veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması (<i>KVKK m. 5 f. 2 ç bendi</i>)</p> <p>Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlemenin zorunlu olması (<i>KVKK m. 5 f. 2 e bendi</i>)</p> <p>İlgili kişinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması (<i>KVKK m. 5 f. 2 f bendi</i>)</p>	<ul style="list-style-type: none">- Acil Durum Yönetimi Süreçlerinin Yürütülmesi- Çalışan Memnuniyeti ve Bağlılığı Süreçlerinin Yürütülmesi- Çalışanlar İçin İş Akdi ve Mevzuattan Kaynaklı Yükümlülüklerin Yerine Getirilmesi- Çalışanlar İçin Yan Haklar ve Menfaatleri Süreçlerinin Yürütülmesi- Denetim / Etik Faaliyetlerinin Yürütülmesi- Eğitim Faaliyetlerinin Yürütülmesi- Erişim Yetkilerinin Yürütülmesi- Faaliyetlerin Mevzuata Uygun Yürütülmesi- Finans ve Muhasebe İşlerinin Yürütülmesi- Fiziksel Mekan Güvenliğinin Temini- Görevlendirme Süreçlerinin Yürütülmesi- Hukuk İşlerinin Takibi ve Yürütülmesi- İletişim Faaliyetlerinin Yürütülmesi

		<ul style="list-style-type: none"> - İnsan Kaynakları Süreçlerinin Planlanması - İş Sağlığı / Güvenliği Faaliyetlerinin Yürütülmesi - İş Süreçlerinin İyileştirilmesine Yönelik Önerilerin Alınması ve Değerlendirilmesi - Organizasyon ve Etkinlik Yönetimi - Performans Değerlendirme Süreçlerinin Yürütülmesi - Risk Yönetimi Süreçlerinin Yürütülmesi - Saklama ve Arşiv Faaliyetlerinin Yürütülmesi - Sözleşme Süreçlerinin Yürütülmesi - Taşınır Mal ve Kaynakların Güvenliğinin Temini - Veri Sorumlusu Operasyonlarının Güvenliğinin Temini - Yabancı Personel Çalışma ve Oturma İzni İşlemleri - Yetenek / Kariyer Gelişimi Faaliyetlerinin Yürütülmesi - Yetkili Kişi, Kurum ve Kuruluşlara Bilgi Verilmesi - Yönetim Faaliyetlerinin Yürütülmesi
İletişim	<p>Kanunlarda açıkça öngörülmesi (<i>KVKK m. 5 f. 2 a bendi</i>)</p> <p>Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması (<i>KVKK m. 5 f. 2 c bendi</i>)</p> <p>Veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması (<i>KVKK m. 5 f. 2 ç bendi</i>)</p> <p>Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işleniminin zorunlu olması (<i>KVKK m. 5 f. 2 e bendi</i>)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Acil Durum Yönetimi Süreçlerinin Yürütülmesi - Eğitim Faaliyetlerinin Yürütülmesi - Erişim Yetkilerinin Yürütülmesi - Faaliyetlerin Mevzuata Uygun Yürütülmesi - Finans ve Muhasebe İşlerinin Yürütülmesi - Görevlendirme Süreçlerinin Yürütülmesi - İletişim Faaliyetlerinin Yürütülmesi - İnsan Kaynakları Süreçlerinin Planlanması - Organizasyon ve Etkinlik Yönetimi - Saklama ve Arşiv Faaliyetlerinin Yürütülmesi - Sözleşme Süreçlerinin Yürütülmesi - Yabancı Personel Çalışma ve Oturma İzni İşlemleri

		<ul style="list-style-type: none"> - Yetenek / Kariyer Gelişimi Faaliyetlerinin Yürütülmesi - Yetkili Kişi, Kurum ve Kuruluşlara Bilgi Verilmesi
Özlük	<p>Kanunlarda açıkça öngörülmesi (KVKK m. 5 f. 2 a bendi)</p> <p>Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması (KVKK m. 5 f. 2 c bendi)</p> <p>Veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması (KVKK m. 5 f. 2 ç bendi)</p> <p>Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işleniminin zorunlu olması (KVKK m. 5 f. 2 e bendi)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Çalışan Memnuniyeti ve Bağlılığı Süreçlerinin Yürütülmesi - Çalışanlar İçin İş Akdi ve Mevzuattan Kaynaklı Yükümlülüklerin Yerine Getirilmesi - Çalışanlar İçin Yan Haklar ve Menfaatleri Süreçlerinin Yürütülmesi - Eğitim Faaliyetlerinin Yürütülmesi - Faaliyetlerin Mevzuata Uygun Yürütülmesi - Görevlendirme Süreçlerinin Yürütülmesi - İnsan Kaynakları Süreçlerinin Planlanması - Performans Değerlendirme Süreçlerinin Yürütülmesi - Saklama ve Arşiv Faaliyetlerinin Yürütülmesi - Sözleşme Süreçlerinin Yürütülmesi - Yabancı Personel Çalışma ve Oturma İzni İşlemleri - Yetenek / Kariyer Gelişimi Faaliyetlerinin Yürütülmesi - Yetkili Kişi, Kurum ve Kuruluşlara Bilgi Verilmesi
Lokasyon	<p>Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması (KVKK m. 5 f. 2 c bendi)</p> <p>İlgili kişinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması (KVKK m. 5 f. 2 f bendi)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Çalışanlar İçin Yan Haklar ve Menfaatleri Süreçlerinin Yürütülmesi - Faaliyetlerin Mevzuata Uygun Yürütülmesi - Lojistik Faaliyetlerinin Yürütülmesi
Hukuki İşlem	<p>Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması (KVKK m. 5 f. 2 c bendi)</p> <p>Veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması (KVKK m. 5 f. 2 ç bendi)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Çalışanlar İçin İş Akdi ve Mevzuattan Kaynaklı Yükümlülüklerin Yerine Getirilmesi - Faaliyetlerin Mevzuata Uygun Yürütülmesi - Hukuk İşlerinin Takibi ve Yürütülmesi

	Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlemenin zorunlu olması (KVKK m. 5.f. 2 e bendi)	<ul style="list-style-type: none"> - Saklama ve Arşiv Faaliyetlerinin Yürütülmesi - Sözleşme Süreçlerinin Yürütülmesi - Yetkili Kişi, Kurum ve Kuruluşlara Bilgi Verilmesi 	
Finans	<p>Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması (KVKK m. 5.f. 2 c bendi)</p> <p>Veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması (KVKK m. 5.f. 2 ç bendi)</p> <p>Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlemenin zorunlu olması (KVKK m. 5.f. 2 e bendi)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Faaliyetlerin Mevzuata Uygun Yürütülmesi - Finans ve Muhasebe İşlerinin Yürütülmesi - Mal / Hizmet Satış Süreçlerinin Yürütülmesi 	
Fiziksel Güvenliği	Mekân	<p>Veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması (KVKK m. 5.f. 2 ç bendi)</p> <p>İlgili kişinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması (KVKK m. 5.f. 2 f bendi)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Fiziksel Mekân Güvenliğinin Temini - Veri Sorumlusu Operasyonlarının Güvenliğinin Temini
Risk Yönetimi	<p>Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması (KVKK m. 5.f. 2 c bendi)</p> <p>Veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması (KVKK m. 5.f. 2 ç bendi)</p> <p>Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlemenin zorunlu olması (KVKK m. 5.f. 2 e bendi)</p> <p>İlgili kişinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması (KVKK m. 5.f. 2 f bendi)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Bilgi Güvenliği Süreçlerinin Yürütülmesi - Erişim Yetkilerinin Yürütülmesi - Faaliyetlerin Mevzuata Uygun Yürütülmesi - Risk Yönetimi Süreçlerinin Yürütülmesi - Saklama ve Arşiv Faaliyetlerinin Yürütülmesi - Stratejik Planlama Faaliyetlerinin Yürütülmesi - Yetkili Kişi, Kurum ve Kuruluşlara Bilgi Verilmesi 	
İşlem Güvenliği	Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması (KVKK m. 5.f. 2 c bendi)	<ul style="list-style-type: none"> - Bilgi Güvenliği Süreçlerinin Yürütülmesi - Erişim Yetkilerinin Yürütülmesi - Faaliyetlerin Mevzuata Uygun Yürütülmesi 	

	Veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması (KVKK m. 5 f. 2 ç bendi)	<ul style="list-style-type: none"> - Saklama ve Arşiv Faaliyetlerinin Yürütülmesi Yetkili Kişi, Kurum ve Kuruluşlara Bilgi Verilmesi
Mesleki Deneyim	Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması (KVKK m. 5 f. 2 c bendi)	<ul style="list-style-type: none"> - Çalışanlar İçin İş Akdi ve Mevzuattan Kaynaklı Yükümlülüklerin Yerine Getirilmesi - Çalışanlar İçin Yan Haklar ve Menfaatleri Süreçlerinin Yürütülmesi - Erişim Yetkilerinin Yürütülmesi - Faaliyetlerin Mevzuata Uygun Yürütülmesi - Görevlendirme Süreçlerinin Yürütülmesi - İnsan Kaynakları Süreçlerinin Planlanması - Performans Değerlendirme Süreçlerinin Yürütülmesi - Saklama ve Arşiv Faaliyetlerinin Yürütülmesi - Sözleşme Süreçlerinin Yürütülmesi - Yetenek / Kariyer Gelişimi Faaliyetlerinin Yürütülmesi
Görsel ve İşitsel Kayıtlar	Açık rıza (KVKK m. 5 f. 1) İlgili kişinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması (KVKK m. 5 f. 2 f bendi)	<ul style="list-style-type: none"> - Firma / Ürün / Hizmetlere Bağlılık Süreçlerinin Yürütülmesi - Pazarlama Analiz Çalışmalarının Yürütülmesi - Reklam / Kampanya / Promosyon Süreçlerinin Yürütülmesi - Saklama ve Arşiv Faaliyetlerinin Yürütülmesi - Talep / Şikayetlerin Takibi - Ürün / Hizmetlerin Pazarlama Süreçlerinin Yürütülmesi
Sağlık	İstihdam, iş sağlığı ve güvenliği, sosyal güvenlik, sosyal hizmetler ve sosyal yardım alanlarındaki hukuki yükümlülüklerin yerine getirilmesi (KVKK m. 6 f. 3 f bendi)	<ul style="list-style-type: none"> - Acil Durum Yönetimi Süreçlerinin Yürütülmesi - Çalışanlar İçin İş Akdi ve Mevzuattan Kaynaklı Yükümlülüklerin Yerine Getirilmesi - Çalışanlar İçin Yan Haklar ve Menfaatleri Süreçlerinin Yürütülmesi - Faaliyetlerin Mevzuata Uygun Yürütülmesi - İş Sağlığı / Güvenliği Faaliyetlerinin Yürütülmesi

		<ul style="list-style-type: none"> - Saklama ve Arşiv Faaliyetlerinin Yürütülmesi - Yabancı Personel Çalışma ve Oturma İzni İşlemleri - Yetkili Kişi, Kurum ve Kuruluşlara Bilgi Verilmesi - Yönetim Faaliyetlerinin Yürütülmesi
Ceza Mahkumiyeti ve Güvenlik Tedbirlerine İlişkin Veriler	<p>Kanunlarda açıkça öngörülmesi (KVKK m. 6 f. 3 b bendi)</p> <p>İstihdam, iş sağlığı ve güvenliği, sosyal güvenlik, sosyal hizmetler ve sosyal yardım alanlarındaki hukuki yükümlülüklerin yerine getirilmesi (KVKK m. 6 f. 3 f bendi)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Hukuk İşlerinin Takibi ve Yürütülmesi - İç Denetim/ Soruşturma / İstihbarat Faaliyetlerinin Yürütülmesi - Saklama ve Arşiv Faaliyetlerinin Yürütülmesi - Yabancı Personel Çalışma ve Oturma İzni İşlemleri - Yetkili Kişi, Kurum ve Kuruluşlara Bilgi Verilmesi

B. KİŞİSEL VERİLERİN AKTARILDIĞI TARAFLAR VE AKTARIM AMAÇLARI:

Kişisel verileriniz; KVKK'nın 8. ve 9. maddelerinde belirtilen kişisel veri işleme şartları ve amaçları çerçevesinde aşağıda yer verilen üçüncü taraflara ve belirtilen amaçlarla aktarılabilecektir:

Üçüncü Taraf	Veri Kategorileri	Aktarımın Hukuki Sebebi
İş Ortağı, İştirakler, Bağlı Ortaklıklar, Topluluk Şirketleri ve Tedarikçiler	Kimlik, İletişim, Finans, Görsel ve İşitsel Kayıtlar, İşlem Güvenliği, Mesleki Deneyim, Özlük, Hukuki İşlem, Lokasyon	<ul style="list-style-type: none"> - Veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması (KVKK m. 5 f. 2 ç bendi) - Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlemenin zorunlu olması (KVKK m. 5 f. 2 e bendi) - İlgili kişinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması (KVKK m. 5 f. 2 f bendi)
Yetkili Kamu Kurum ve Kuruluşları	Kimlik, İletişim, Finans, Görsel ve İşitsel Kayıtlar, İşlem Güvenliği, Mesleki Deneyim, Özlük, Hukuki İşlem, Lokasyon	<ul style="list-style-type: none"> - Veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması (KVKK m. 5 f. 2 ç bendi) - Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlemenin zorunlu olması (KVKK m. 5 f. 2 e bendi)
Gerçek ve Özel Hukuk Tüzel Kişileri	Kimlik, İletişim, Finans, Görsel ve İşitsel Kayıtlar, İşlem Güvenliği, Mesleki Deneyim, Özlük, Hukuki İşlem, Lokasyon	<ul style="list-style-type: none"> - Veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması (KVKK m. 5 f. 2 ç bendi) - Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlemenin zorunlu olması (KVKK m. 5 f. 2 e bendi)

C. KİŞİSEL VERİ SAHİBİNİN 6698 SAYILI KANUN'UN 11. MADDESİNDE SAYILAN HAKLARI

Kişisel verileriniz ile ilgili başvuru ve taleplerinizi dilererseniz [İlgili Kişi Başvuru Formu](#) aracılığıyla;

- Islak imzalı ve kimlik fotokopisi ile Mahmutbey Mahallesi Dilmenler Caddesi No:20 34218 Bağcılar – İstanbul adresine göndererek,
- Geçerli bir kimlik belgesi ile birlikte Mahmutbey Mahallesi Dilmenler Caddesi No:20 34218 Bağcılar – İstanbul adresinden şahsen başvurarak,
- Mobil imza veya güvenli elektronik imza ile imzalayıp kisiselveri@karsantersane.com.tr adresine e-posta gönderilerek,
- Kayıtlı elektronik posta (KEP) adresi, güvenli elektronik imza ya da mobil imza kullanmak suretiyle karsan.tersane@hs03.kep.tr kayıtlı elektronik posta (KEP) adresine göndererek,
- KARSAN sisteminde kayıtlı olan e-posta adresiniz aracılığıyla kisiselveri@karsantersane.com.tr e-posta gönderilerek,

KARSAN'a iletebilirsiniz.

Veri Sorumlusuna Başvuru Usul ve Esasları Hakkında Tebliğ uyarınca, İlgili Kişi'nin, başvurusunda ad, soyad, başvuru yazılı ise imza, T.C. kimlik numarası, (başvuruda bulunan kişinin yabancı olması halinde pasaport numarası), tebligata esas yerleşim yeri veya iş yeri adresi, varsa bildirim esas elektronik posta adresi, telefon numarası ve faks numarası ile talep konusuna dair bilgilerin bulunması zorunludur.

İlgili Kişi, yukarıda belirtilen hakları kullanmak için yapacağı ve kullanmayı talep ettiği hakka ilişkin açıklamaları içeren başvuruda talep edilen hususu açık ve anlaşılır şekilde belirtmelidir. Başvuruya ilişkin bilgi ve belgelerin başvuruya eklenmesi gerekmektedir.

Talep konusunun başvuranın şahsı ile ilgili olması gerekmele birlikte, başkası adına hareket ediliyor ise başvuruyu yapanın bu konuda özel olarak yetkili olması ve bu yetkinin belgelendirilmesi (vekâletname) gerekmektedir. Ayrıca başvurunun kimlik ve adres bilgilerini içermesi ve başvuruya kimliği doğrulayıcı belgelerin eklenmesi gerekmektedir. Yetkisiz üçüncü kişilerin başkası adına yaptığı talepler değerlendirmeye alınmayacaktır.

Kişisel verilerinize ilişkin hak talepleriniz değerlendirilerek, bize ulaştığı tarihten itibaren en geç 30 gün içerisinde cevaplanır. Başvurunuzun olumsuz değerlendirilmesi halinde, gerekçeli ret sebepleri başvuruda belirttiğiniz adrese elektronik posta veya posta yolu başta olmak üzere eğer mümkünse talebin yapıldığı usul vasıtasıyla size iletilir.

VERİ SORUMLUSU:

KARSAN GEMİ İNŞA SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

Mahmutbey Mahallesi Dilmenler Caddesi No:20 34218 Bağcılar/İstanbul

0212 604 04 04

<http://karsantersane.com.tr/>